



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE VALCOURT

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 DÉCEMBRE 2017

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE VALCOURT, LE LUNDI 18
DÉCEMBRE 2017 À 19:00 HEURES :

LA SÉANCE EST SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR

RENALD CHÉNEVERT MAIRE

MADAME ET MESSIEURS LES CONSEILLERS

PRESENTS :

JACQUES BLANCHARD	siège 1	VICKY BOMBARDIER	siège 2
PIERRE TÉTRAULT	siège 3	JIMMY ROYER	siège 4
DANY ST-AMANT	siège 5	JULIEN BUSSIÈRES	siège 6

Étaient également présents : Karine Boucher, directrice générale
Manon Beauchemin, greffière
Paul Roy, trésorier

ABSENT :

ORDRE DU JOUR

1. ADOPTION DU BUDGET POUR L'ANNÉE 2018
2. ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS
3. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

346-17-12-18 ADOPTION DU BUDGET POUR L'ANNÉE 2018

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT,
APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À
L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt accepte le budget 2018, tel que
proposé, soit:

REVENUS

Taxes:

Foncière générale	1 757 332 \$
Répartition locale	38 552
Eau	404 000
Égouts et Épuration des eaux	305 000
Enlèvement ordures	149 796
Valeur locative	286 148
Centre d'urgence 9-1-1	13 200

	2 954 028 \$



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Tenant lieu de taxes :

Affaires sociales	53 653 \$
Écoles primaires & secondaires	71 463
Bureau de Poste	1 286
Autres	31 591

	157 993 \$

Services rendus- organismes municipaux:

Administration	21 685 \$
Aqueduc	105 142
Stratégie québécoise d'économie d'eau potable	2 658
Épuration des eaux	16 236
Loisirs et culture	123 421
Dette L.T. – intérêts et frais de refinancement	5 414

	274 556 \$

Autres revenus:

Services rendus	22 075 \$
Autres revenus	18 815
Imposition de droits, amendes et intérêts	66 300

	107 190 \$

Autres recettes - Loisirs:

Recette Loisirs	291 593 \$
-----------------	------------

Transferts Conditionnels:

Service de dette – Intérêts et Capital	191 816
Matières résiduelles	12 000
Péréquation	1 938

	205 754 \$
	=====

GRAND TOTAL DES RECETTES: 3 991 114 \$

DÉPENSES

Administration générale:

Législation	125 211 \$
Application de la loi	4 500
Gestion financière et administrative	196 276
Grefe	97 061
Évaluation	22 414
Administration générale	254 523
Direction générale	113 451
Gestion du personnel	14 150
Communication	22 000

	849 586 \$

Sécurité publique:

Police	160 750 \$
Incendie – Régie Incendie	162 497
Incendie – Prévention Valcourt	11 375
Zones Scolaires	1 200
Protection civile	4 843
Service (911)	13 200

	353 865 \$



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Transport Routier:

Voirie	209 158 \$
Neige	161 598
Éclairage de rues	36 500
Circulation	7 500
Transport Adapte	8 578

	423 334 \$

Hygiène du milieu:

Service d'aqueduc régional (art. 3,1)	216 473 \$
Service d'aqueduc régional (art. 3,2)	38 099
Service d'aqueduc de Racine	8 444
Service d'aqueduc de Valcourt	75 101
Stratégie québécoise économie de l'eau	10 800
Épuration des eaux usées	132 193
Réseaux d'égouts	66 075
Résidus domestiques	176 341
Contrôle des insectes piqueurs	18 680
Berce de caucase	5 202

	747 408 \$

Santé et Bien-être:

Logements – O.M.H	56 000 \$
Politique de la famille	10 000

	66 000 \$

Urbanisme & mise en valeur du territoire:

Urbanisme & Zonage	72 946 \$
Promotion développement Industriel	17 827
Promotion Accès propriété	14 000
Projet Valcourt 2030	51 769

	156 542 \$

Loisirs & Culture:

Coordination	154 498 \$
Centre communautaire	27 366
Aréna	222 916
Piscine	55 811
Terrain de balle	8 850
O.T.J et Service de garde.	39 933
Le Ciboulot	9 411
Tennis et terrains de jeux	4 550
Soccer	6 130
Ski de fond	8 020
Maison des Jeunes	8 697
Piste cyclable	3 250
Gymnase	6 100
Activités communautaires	7 700
Activités culturelles – Drainville - Libellule	14 647
Activités culturelles – service animation et partenariat	35 640
Contribution – Grand Prix	19 886
Festi-Val en neige	8 000
Gestion Club de Golf	20 457
Grand Défi Pierre Lavoie	10 000

Total :	671 862 \$



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Parcs municipaux et aménagement

Entretien des terrains et Aménagement	36 823 \$
Travaux publics	28 000 \$

	64 823 \$

FRAIS DE FINANCEMENT:

A la charge de la municipalité (ensemble)

Versement sur capital - D.L.T.	253 330 \$
Versement des intérêts - D.L.T.	94 403
Intérêts courus au 31 décembre	1 165
Frais de financement	9 296

	358 194 \$

A la charge d'autres municipalités

Versement sur intérêts - D.L.T.	4 932 \$
Frais de financement	472

	5 404 \$

A la charge Gouv. Du Québec

Versement sur capital – D.L.T.	148 435 \$
Versement des intérêts – D.L.T.	41 538

	189 973 \$

AFFECTATIONS:

Remboursement Fonds de roulement	25 000 \$
Dépenses en immobilisations	119 000
Montant à pourvoir dans le futur	1 844

Virement à :

Excédent affecté - Élections	2 500
- Législation	2 078
- Épuration des eaux	37 300
- Aqueduc	10 000

Virement de :

Excédent affecté - Péréquation – Aréna	(99)
- Matières résiduelles	(15 000)
- Budget exercice précédent	(68 000)
- Valcourt 2030	(32 500)
- Excédent non affecté	(10 000)

Marge de manœuvre budgétaire pour imprévus	32 000

	104 123
	=====

TOTAL DÉPENSES & AFFECTATIONS:	3 991 114 \$
--------------------------------	--------------

Excédent net : - \$

QUE le présent budget sera publié dans l'informateur du mois de Janvier, tel que requis à l'article 474.3 de la Loi sur les cités et villes.

ADOPTÉE

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD
APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT ET RÉSOLU À
L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt accepte le programme triennal d'immobilisations de la Ville de Valcourt, pour les années 2018-2019-2020 soit:

Fonction ==> ADMINISTRATION	[Projection année 2018]						[Projection année 2019]						[Projection année 2020]					
	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.
Renouvellement d'équipements informatiques	5 000	5 000					5 000	5 000					5 000	5 000				
Gestion Hôtel de ville - Phase I (extérieur)	250 000				250 000													
-Phase II (intérieur)							50 000				50 000							
Total investissements et sources de financement ==>>	255 000	5 000			250 000		55 000	5 000			50 000		5 000	5 000				
Fonction ==> SÉCURITÉ PUBLIQUE	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.
Total investissements et sources de financement ==>>																		
Fonction ==> TRANSPORT	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.
Réfection du réseau routier	20 000	20 000					25 000	25 000					25 000	25 000				
Réseau d'égouttage de rue (au moins 5 ans)	16 000	16 000					16 000	16 000					16 000	16 000				
Rue de la Marquise - segment 02 (rase et deis)	25 000		18 750		6 250													
Rue de la boutique - segment 02 (réhabilitation en profondeur)	350 000		292 500		57 500													
Remplacement souffleur à neige (2020)							90 000				40 000	50 000	50 000					
Remplacement corde (2020)							30 000	30 000					30 000	30 000				
Lander - Equipement à neige																		
Pick-up 1 tonne (Remplacement Surdi F350 Année 2022)	60 000				60 000													
Bâtiment électrique (Remplacement Bâtiment Belfortain 1998)	8 000	8 000																
Bornes électrique																		
Total investissements et sources de financement ==>>	519 000	44 000		311 250	60 000	103 750	161 000	71 000		0	40 000	50 000	121 000	71 000			50 000	
Fonction ==> HYGIÈNE DU MILIEU	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.
PRIMEAU Travaux de mise à niveau - infrastructures Régionales à l'apex																		
TECQ Etude préliminaire - Travaux mise à niveau 2020	20 000		20 000										1 000 000		500 000		340 000	151 000
PRIMEAU Plans et devis - Travaux mise à niveau 2020	40 000	27 920		12 080			50 000		25 000		17 500	7 500						
TECQ (Pompe n° 1, Réservoir pétrolier, chambre de vannes)							350 000			350 000								
Mise à niveau - Porte de suppression des Érables																		
Système eau potable - compteur d'eau - Commerces et industries	100 000				100 000													
eau potable																		
Total investissements et sources de financement ==>>	160 000	27 920		20 000	100 000	12 080	400 000	0	0	375 000	0	17 500	7 500	1 000 000	500 000		340 000	151 000
Fonction ==> Eau usée	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.
Réfection des égrais no 3 et 4 - Usine d'épuration des eaux							375 000			191 000		144 500	39 500					
Amélioration système de communication - alarmes et télévidéo	5 000	4 478				523												
Total investissements et sources de financement ==>>	5 000	4 478				523	375 000	0	0	191 000	0	144 500	39 500	0		0	0	
TECQ (2)	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.	Coût du Projet	Budget	Subvention	Fds Rouli.	Emprunt	Autres mun.
Rue Montcalm (protection incendie) - aqueduc, voirie							170 000			170 000								
TECQ Rue Champlain - Sanitaire et voirie							470 000			470 000								
PIOM Rue Carlier - aqueduc, égouts, voirie	1 450 000		924 000		356 000													
TECQ (1) Rue Carlier - résiduuel TECQ 2014-2018							170 000											
Total investissements et sources de financement ==>>	1 450 000		1 094 000		356 000		640 000	0	0	640 000	0	0	0					

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Ville de Valcourt
Programme triennal en immobilisation
Années 2018 - 2019 - 2020

Annexe à la résolution no : 347-17-12-18

347-17-12-18

[illegible]

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Annexe à la résolution no : 347-17-12-18

347-17-12-18

Liste des projets en attente de décision

[illegible]

348-17-12-18

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

L'ordre du jour étant épuisé

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, ET
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la séance soit levée;

La séance est levée à 19 :39 heures.

ADOPTÉE

Renald Chênevert, Maire

Manon Beauchemin, Greffière